

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Дагестанский государственный университет»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Деловой иностранный язык (английский)»

**Кафедра иностранных языков для естественнонаучных
факультетов**

Образовательная программа
39.04.02 «Социальная работа»

Профиль подготовки
Социальная работа в различных сферах жизнедеятельности.

Уровень высшего образования
Магистратура

Форма обучения
Очная


Статус дисциплины: **базовый**

Махачкала, 2017

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)»
составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 39.04.02
«Социальная работа» (уровень магистратура)

от 08.04.2015 № 369

Разработчик: к.филол. н., доцент кафедры иностранных языков для ЕНФ

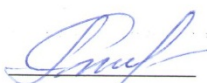
 /Рабаданова Л.Н./
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа принята на заседании кафедры иностранных языков для ЕНФ

«26» 04 2017 г.

Протокол заседания № 6

Зав. кафедрой

 /Рабаданова С.М./
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа одобрена на заседании Метод. комиссии соц.факультета ДГУ от

«28» сентября 2017 г.


Протокол заседания № 4

Председатель метод. комиссии  / Абдусаламова Р.А./

(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа согласована с учебно-методическим управлением

«17» февраля 2017 г.

Начальник управления  /Гасангаджиева А.Г./

(подпись) (Ф.И.О.)

Аннотация рабочей программы дисциплины

Рабочая программа по дисциплине «Деловой иностранный язык (английский)» для магистров разработана в соответствии с требованиями к иноязычному образованию и изменениями, произошедшими в сфере высшего образования.

Данная программа отражает основные положения ФГОС ВПО и опирается на базовые положения, изложенные в «Примерной программе по иностранным языкам для подготовки магистров (неязыковые вузы)», разработанной ЦКМОНЯ Московского государственного лингвистического университета (Перфилова Г.В, 2014).

Дисциплина «Деловой иностранный язык (английский)» входит в базовую часть общенаучного цикла образовательной программы магистратуры по направлению подготовки **39.04.02 «Социальная работа»**.

Дисциплина реализуется на *социальном факультете* кафедрой иностранных языков для ЕНФ.

Основные положения «Примерной программы», переработанные с учетом специфики языкового образования в ДГУ, учитывались в настоящей программе при постановке цели, определении содержания, выборе средств и технологий.

Дисциплина нацелена на формирование **общекультурных (ОК-2, ОК-3) и общепрофессиональных (ОПК-1)** компетенций выпускника:

ОК-3 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

ОПК-2 – способность самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в области непосредственно не связанной со сферой деятельности.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов работы: практической (контактная работа студента с преподавателем) и самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *текущего контроля* в форме устного опроса, собеседования, проверки домашних заданий; *рубежного контроля* в форме контрольных работ и проверки индивидуальной /самостоятельной работы.

Объем дисциплины – **2 зачетные единицы, 72 часа**.

Данная программа адресована студентам с **входным уровнем коммуникативной компетенции**, сопоставимой с уровнем **В1.1** по общеевропейской шкале языковых компетенций.

Семестр	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)	
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем					СРС, в том числе экзамен		
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	Консультации			
<u>1</u>	<u>36</u>			<u>12</u>			<u>24</u>	-
<u>2</u>	<u>36</u>			<u>12</u>			<u>24</u>	зачет
	72			24			48	

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Цели освоения дисциплины	5 стр.
2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
2.1.	<i>Требования к входным знаниям, умениям и владениям студентов</i>	6
2.2.	<i>Этапы и уровни формирования ПО МКК в рамках вузовской дисциплины «Деловой иностранный язык(английский)»</i>	7
3.	Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (планируемые результаты обучения)	8
4.	Объем, структура и содержание дисциплины	10
4.1	<i>Объем дисциплины и структура дисциплины</i>	10
4.2	<i>Содержание дисциплины с распределением учебной нагрузки по разделам дисциплины</i>	10
5.	Образовательные технологии	12
6.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы магистрантов	13
6.1.	<i>Виды самостоятельной работы по каждому разделу</i>	14
6.2.	<i>Учебно-методическое обеспечение по разделам дисциплины</i>	14
7.	Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины	16
7.1.	<i>Перечень компетенций, критериев и процедуры их оценивания в процессе освоения дисциплины</i>	18
7.2.	<i>Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания</i>	22
7.3.	<i>Типовые задания дисциплины на этапах текущего контроля</i>	35
7.4.	<i>Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций</i>	40
7.5	<i>Самооценка индивидуальных достижений студента</i>	41
8.	Перечень основной, дополнительной учебной,необходимых для освоения дисциплины	42
9.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	43
10.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	43
11.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	45
12.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	45

1. Цели освоения дисциплины

Дисциплина «Деловой иностранный язык (английский)» – это дисциплина по направлению подготовки 39.04.02 «Социальная работа», уровень – магистр.

Целью изучения дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» для магистрантов является формирование у студентов *общекультурных и общепрофессиональных* компетенций: **ОК-3**-готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала; **ОК-5** – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности; **ОПК-2** – способности самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в области непосредственно не связанной со сферой деятельности.

Она позволяет обеспечить достижение выпускниками магистратуры планируемого **конечного результата**, соотносимого с уровнем **В1.2/В** по общеевропейской шкале компетенций, и предусматривает сформированность соответствующих иноязычных коммуникативных умений как в устной, так и в письменной формах профессионального / делового общения.

Для достижения целей дисциплины предполагается решить комплекс взаимосвязанных **задач**:

- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;

- изучение особенностей межкультурного, делового и профессионального этикета и развитие умений использования этих знаний в профессиональной деятельности;

- развитие профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности научного и профессионального общения;

- расширение словарного запаса, необходимого для осуществления магистрами профессиональной деятельности в соответствии с их специализацией и направлениями профессиональной деятельности с использованием иностранного языка;

- реализация приобретенных речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на английском языке для устного и письменного представления результатов исследования.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Обучение иностранному языку магистров неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации, как в ситуациях социокультурного, делового общения, так и в сферах профессиональных интересов.

Дисциплина относится к общенаучному циклу базовой части по направлению подготовки **39.04.02 «Социальная работа»** и разработана с учетом преемственности Программы подготовки бакалавров (результат выпускника, соотносимый с уровнем **A2.1 (пороговый)/B1(продвинутый)** по общеевропейской шкале компетенций). Освоение дисциплины происходит на 1-ом курсе магистратуры в 1-ом и 2-ом семестрах и предусматривает овладение межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне **B1.1 (пороговый)/B1.2 (продвинутый)**.

Программа ориентирована на современную трактовку контекста взаимодействия между преподавателями и студентами, что предполагает переход от «трансляции знаний» преподавателем к самостоятельному «добыванию» необходимой информации в ходе партнёрского взаимодействия обучающихся и обучающихся как активных участников учебного процесса, в рамках которого формируются умения планировать, организовать и оценить совместную и индивидуальную учебную деятельность с позиций успешности достигнутых результатов.

2.1. Требования к входным знаниям, умениям и навыкам студентов

Для освоения дисциплины *«Деловой иностранный язык (английский)»* студент должен обладать входными знаниями, умениями и навыками соотносимыми с уровнем B1, т.е.

Знать

- *базовые реалии* стран изучаемого языка, отражающие специфику их социально-политического устройства и особенности образовательной и научно-технической сфер, значимые для осуществления межкультурных контактов;
- *культурно-специфические особенности* менталитета, представлений и ценностей представителей иной культуры.

Уметь

- *порождать* несложные устные и письменные тексты в социокультурной, деловой и общепрофессиональной сфере общения в рамках изучаемой тематики;
- *побуждать* партнера к диалогу и адекватно реагировать на запрос информации;
- *проявлять* толерантность в общении с представителем иной культуры;
- *предупреждать* возникновение негативных стереотипов в отношении к родной культуре

- *понимать* запрашиваемую информацию из небольших текстов прагматического, информационного и личного характера;
- *заполнять* бланки, формуляры;
- *записывать и интерпретировать* основные факты из профессионально-ориентированных текстов.

Владеть

- *когнитивными стратегиями*, позволяющими определить индивидуальную траекторию изучения иностранного языка, включая возможности автономного обучения;
- *информационно-коммуникационными технологиями* для выбора оптимального режима получения иноязычной информации, ее последующей обработки и презентации;
- *стратегиями извлечения профессионально-значимой информации* из аутентичных текстов из различных источников, в том числе из Интернета;
- *стратегиями самооценки* успешности освоения иностранного языка.

2.2. Этапы и уровни формирования ПО МКК в рамках вузовской дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)»

В процессе формирования *общекультурных (ОК-3, ОК-5) и общепрофессиональных компетенций (ОПК-2)* происходит достижение *профессионально-ориентированной межкультурной коммуникативной компетенции (ПО МКК)*. Формирование *ПО МКК* в магистратуре является звеном иноязычной подготовки специалистов естественно научного профиля, представленного следующими этапами:

Уровни обучения в университете			
Бакалавриат		Магистратура	Аспирантура
Входное тестирование. ОК-5, ОК-6, ОПК-1 Формируется полностью <i>социокультурная, общепрофессиональная</i> иноязычная составляющая		Входное тестирование. ОК-3, ОК-5, ОПК-2 Формируется полностью <i>деловая, профессиональная</i> иноязычная составляющая	Входное тестирование. УК-3, УК-4, ОПК-1 Формируется полностью <i>академическая, узкопрофессиональная</i> иноязычная составляющая
<i>1 – 2-ой семестры</i>	<i>3 – 4-ый семестры</i>	<i>1 – 2-ой семестры</i>	<i>1 – 2-ой семестры</i>
результат входного тестирования - уровень А1 конечный результат - уровень А2	входной уровень - А2 целевой уровень: А2.1 (<i>пороговый</i>) В1 (<i>продвинутый</i>)	результат входного тестирования - уровень В1 целевой уровень: В1.1 (<i>пороговый</i>) В1.2 (<i>подвинутый</i>)	результат входного тестирования - уровень В1.2 целевой уровень: В2.1 (<i>пороговый</i>) В2.2 (<i>продвинутый</i>)
Базовый курс Б1.Б1.		Базовая часть Б1.В.ОД1.	Базовый курс Б1.Б2.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (планируемые результаты обучения)

Программа основывается на целях овладения иностранным языком, зафиксированных в ФГОС и ориентированных на формирование в курсе магистратуры общекультурных компетенций (ОК) и общепрофессиональных компетенций (ОПК), что позволяет выпускникам реализовывать задачи профессионально-делового плана. Совокупность указанных компетенций обладает значительным образовательным, развивающим и воспитательным потенциалом.

Конечная цель курса – формирование **профессионально-ориентированной межкультурной коммуникативной компетенции (ПО МКК)**, что предполагает развитие **индивидуально-личностных** качества магистрантов, таких как конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию, автономность, креативность, мобильность и гибкость в решении задач профессионального плана, потребность в самообразовании, а также готовность осмыслить культурные ценности собственной страны и ее вклад в общую картину мира. Достижению поставленной цели способствует формирование у выпускников следующих **компетенций**, выделенных в программе в качестве **обязательных**:

Компетенции (формулировка компетенции из ФГОС ВПО)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
ОК-3 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>правила оформления</i> и составления различной документации на иностранном языке; - <i>явления</i>, наиболее частотные в языке конкретной специальности (терминология, номенклатура профессиональных текстов); - <i>лексико-грамматические явления</i> иностранного языка научно-профессиональной сферы для монологической и диалогической речи на профессиональные темы; - <i>иноязычные лексико-грамматические структуры</i> свойственные научному стилю устной и письменной речи; - <i>академическую и деловую терминологию</i>. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>планировать</i> собственную учебную деятельность; - <i>совершенствовать</i> различные виды речевой деятельности (письмо, чтение, говорение, аудирование) на английском языке по профессиональной тематике; - <i>извлекать</i> информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях научного и профессионального общения (доклад, лекция, интервью, дебаты и другие) - <i>аннотировать и реферировать</i> тексты по специальности на

<p>ОК-5- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</p>	<p>английском и русском языках; - <i>составлять</i> краткие научные сообщения, тезисы докладов, статьи на английском языке; - <i>использовать</i> мультимедийные средства и иноязычный контент глобальных сетевых ресурсов для профессионального роста. Владеть: - <i>учебными стратегиями</i> и технологиями для эффективной организации своей учебной деятельности, стратегиями самооценки; - <i>приемами анализа и синтеза</i>, в том числе ситуационный и комплексный анализ; - <i>основными приемами</i> аннотирования, реферирования, адекватного перевода профессионально-ориентированной литературы; - <i>навыками</i> работы с интернет технологиями для выбора оптимального режима получения информации, с англоязычными источниками информации и подготовки докладов на иностранном языке для участия в международных мероприятиях. Знать: основы использования иностранных языков для профессионального общения Уметь: свободно пользоваться иностранными языками, как средством профессионального общения. Владеть: опытом свободного использования иностранными языками, как средством профессионального общения</p>
<p>ОПК-2– способность самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в области непосредственно не связанной со</p>	<p>Знать: требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.). Уметь: участвовать в диалоге, дискуссии на общие и профессиональные темы с носителями языка; сделать логически выстроенное и структурированное высказывание (презентацию) на общепознавательную тему на английском языке; понимать на слух аутентичную речь на общие темы, произносимую в естественном темпе; читать литературу с целью получения профессиональной информации. Владеть:</p>

сферой деятельности.	стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.
----------------------	---

4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. Объем и структура дисциплины

Объем дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» рассчитан на один учебный год и составляет **2** зачетные единицы – **72** академических часа, из них **24** часа контактной работы обучающихся с преподавателем (*аудиторных занятий*) и **48** часов *самостоятельной работы студентов*.

Вид учебной работы		Семестры		
		Всего часов	1	2
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего), в том числе:		72	36	36
1.1. Аудиторные занятия (всего)		72		
в том числе:	Практические занятия (ПЗ)	24	12	12
1.2. Внеаудиторные занятия (всего)		-		
консультации по дисциплине		-	-	-
консультации по промежуточной аттестации (экзамен)		-	-	-
2. Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)		48	24	24
Вид промежуточной аттестации (зачет)		-		зачет
Общая трудоемкость (зачетные единицы)		72 (2)	36(1)	36 (2)

4.2. Содержание дисциплины с распределением учебной нагрузки по уровням освоения и разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Код компетенции	Темы практических занятий	Общая трудоемкость (в часах)		Формы текущего, контроля
				пр	срс	
1	Модуль 1 Учебная /	ОК-2 ОК-3	<i>Разработка ситуаций:</i>	12	24	Деловая и/или

	академическая сфера общения. <ul style="list-style-type: none"> I do a Master's degree 	ОПК-1	<ul style="list-style-type: none"> - познавательные интересы личности; - планирование собственной учебной деятельности; - владение академической терминологией в монологах; - представление вуза; - знакомство с многоуровневой системой образования в Европейских колледжах и университетах (научные степени и должности, названия магистерских диссертаций, др.).. 			ролевая игра Эссе Контрольная работа Тест
	<i>Лексико-грамматический материал.</i>		<ul style="list-style-type: none"> - глаголы «прошлых; привычек» (used to / would); - сравнение группы простого прошедшего времени с used to - идиомы по теме «учеба/образование» 			
1 семестр:				12	24	
2	<u>Модуль 2</u> Деловая / академическая и профессиональная сферы общения. Social services <ul style="list-style-type: none"> Лабораторное оборудование 	ОК-2 ОК-3 ОПК-1	<i>Разработка ситуаций:</i> <ul style="list-style-type: none"> - составление резюме, сопроводительного письма; - ведение деловой переписки; - прохождение собеседования; - анализ текстов из профессиональных 	12	24	Рабочая тетрадь Собеседование Контрольная работа Проект

	ние. Техническ ий английски й.		журналов			
	<i>Лексико-грамматические нормы для данной сферы общения.</i>		- вводные слова, дополняющие и противопоставляющие информацию; - предлоги сравнения (like/as); - идиомы по теме «Работа/общение с коллективом»; - фразовые глаголы по теме «Работа с компьютерами».			
2 семестр				12	24	-
Итого:				24	48	-

5. Образовательные технологии

Современный образовательный процесс ориентирован на использование эффективных технологий, которые направлены на рациональное распределение времени и повышение эффективности учебной деятельности. Сущность **модульной технологии** заключается в структурировании учебной деятельности обучающихся и обеспечивает дифференциацию учебного процесса, т.е. выделение обязательных, элективных, корректирующих и контрольно-оценочных модулей.

Интеграционная модель обучения иностранному языку помимо традиционных форм и средств обучения предполагает использование различных информационно-коммуникационных технологий (*Web 2.0*).

Становлению автономности и ответственности за ход и результаты собственного процесса овладения иностранным языком способствует **технология самооценки**. Предусмотрена необходимость использования **технологии моделирования** в учебном процессе **ситуаций делового / профессионального общения**, которые способны имитировать содержательно-тематические параметры реальной коммуникации: ролевые, деловые игры, дебаты и кейс-метод. Программа ориентирует учебный процесс на дальнейшее развитие и совершенствование **проектной технологии**, как необходимого компонента формирования коммуникативных профессиональных компетенций.

6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы магистрантов

Содержанием индивидуальной *самостоятельной работы* является внеаудиторное индивидуальное чтение, составление диалогических и монологических высказываний, реферирование / аннотирование профессиональных текстов, поиск и обзор необходимой информации в Интернет-ресурсах, составление краткого сообщения по найденному материалу, подготовка к ролевым играм, промежуточному/рубежному лексико-грамматическому тестированию, работа с аудио и видео материалом, а также различные индивидуальные задания, связанные с участием в научной работе.

Предусматривается обязательная периодичность контроля самостоятельной работы студента, стимулирующая ее регулярность и дающая возможность своевременного преодоления индивидуальных трудностей

Таблица 6.1. Виды самостоятельной работы по каждому разделу

№ раздела	Наименование разделов	Темы практических занятий	Виды самостоятельно й работы	Трудоемкост ь (в часах)
1.	<p><u>Модуль 1</u> Учебная / академическая сфера общения.</p> <p>* IdoaMaster'sdegree</p>	<p><i>Разработка ситуаций:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - представление материала, отражающего учебную деятельность магистрантов; - представление вуза; - знакомство с многоуровневой системой образования в Европейских колледжах и университетах (научные степени и должности и др.). 	<ul style="list-style-type: none"> - работа с текстом с использованием всех видов чтения; - выполнение лексических упражнений (учебник, диск, блог, moodle). 	24
	<p><i>Лексико-грамматический материал.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - глаголы «прошлых; привычек» (usedto / would); - сравнение группы простого прошедшего времени с usedto; - владение академической терминологией; - идиомы по теме «учеба/образование». 	<ul style="list-style-type: none"> - изучение материала учебника; - выполнение упражнений по учебнику, в блоге, в moodle; - подготовка к рубежному тестированию. 	

2.	<p><u>Модуль 2</u></p> <p>Деловая / академическая и профессиональная сферы общения.</p> <p>Social services</p> <ul style="list-style-type: none"> Лабораторное оборудование Технический английский. 	<p><i>Разработка ситуаций:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - составление резюме, сопроводительного письма; - ведение деловой переписки; - прохождение собеседования; 	<ul style="list-style-type: none"> - использование информационного поиска с использованием всех видов чтения; - анализ образцов резюме и деловой переписки с учетом российских и международных норм ведения деловой корреспонденции ; - составление собственного резюме по образцу; - аннотирование профтекстов. 	24
	<p><i>Лексико-грамматические нормы для данной сферы общения.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - вводные слова, дополняющие и противопоставляющие информацию; - предлоги сравнения (like/as); - фразовые глаголы; - идиомы по теме. 	<ul style="list-style-type: none"> - изучение материала учебника; - выполнение упражнений по учебнику, в блоге, в moodle; - подготовка к промежуточному тестированию. 	
Итого:				48

6.2. Учебно-методическое обеспечение по разделам дисциплины

№	Наименование сферы	Учебно-методическое обеспечение
1	Учебная / деловая / академическая сфера общения	<ul style="list-style-type: none"> - http://www.englishforbusiness.ru – Английский для бизнеса и карьеры. <i>Деловая переписка. Составление резюме.</i> Рекомендательные письма. Общение по телефону. Правила пунктуации. Собеседование. Электронные сообщения. Написание эссе. Деловые приемы и встречи на английском: визиты, сотрудничество и профессиональные контакты. - http://englishwell.org/15660-cambridge-telephoning-in-english.html - В. JeanNaterop. Telephoning in English. Intermediate. Studentbook. – Cambridge University Press, 2004.

		<p>– этот материал даст вам возможность развить практически навыки понимания и совершенствования телефонных звонков на английском языке тем, кто работает или будет работать в области бизнеса, и тем, для кого английский язык не является родным. Большинство упражнений даст шанс попрактиковаться в телефонной коммуникации, а также есть возможность научиться вести переписку сообщениями.</p> <p>- http://www.cambridge.org/englishidioms- Michael McCarthy. English Idioms in Use. Intermediate. . Cambridge University Press, 2014. – материал для тех, кто хочет владеть разговорным английским языком и понимать носителей языка. Более 1000 полезных и часто используемых идиом / фразеологизмов.</p> <p>- http://www.cambridge.org/englishphrasalverbs- Michael McCarthy. English Phrasal Verbs in Use. Intermediate. . Cambridge University Press, 2014. – здесь вы найдете более 1000 фразовых глаголов, предложенных в типичном для них контексте. Наглядность, четкость изложения способствует быстрому и эффективному усвоению «теории» и выработке навыков практического владения материалом. Все упражнения снабжены ответами, которые содержат дополнительные объяснения, т.е. имеют не только справочный, но и обучающий характер».</p> <p>http://esl.about.com/library/courses/blcourses_intermediate_vocabulary.htm - этот сайт поможет вам расширить свои знания о глагольных словосочетаниях и фразовых глаголах, а также познакомит вас с некоторыми фразеологизмами.</p> <p>- http://www.englishexam.com – тестирование в режиме онлайн – лексико-грамматические задания для самооценки индивидуальных достижений обучающегося;</p> <p>- http://moodle.dgu.ru/course/view.php?id=78-</p>
2	Лексико-грамматический материал	<p>- http://www.oup.com/elt – John Eastwood. Oxford Practice Grammar with answers. Intermediate with tests. + Practice-Plus CD-ROM. Oxford University Press, 2006. - пособие по грамматике английского языка с ответами и тестами для самооценки.</p> <p>- http://www.cambridge.org/essentialgrammarinuse- Raymond Murphy. Essential Grammar in Use with answers. 3rd edition. Cambridge University Press, 2013.- пособие по грамматике английского языка с ответами и тестами для самооценки.</p> <p>- http://www.englishgrammar.nm.ru – подробная грамматика английского языка</p> <p>- http://www.studyenglishtoday.net – грамматика английского языка</p> <p>-</p>

	<p>http://esl.about.com/library/courses/.intermediate.vocabulary.htm - этот сайт поможет вам расширить свои знания о глагольных словосочетаниях и фразовых глаголах, а также познакомит вас с некоторыми фразеологизмами.</p> <p>- http://esl.about.com/blgrammar.htm - на этом сайте даны правила грамматики американского варианта английского языка, а также множество упражнений для их усвоения. Кроме того, вы сможете попробовать свои силы в решении грамматических головоломок.</p> <p>- http://www.ABBYYlinguo.com-ABBYY LINGUO 6.5: англо-русский, русско-английский электронный словарь, доступный из любого Windows- приложения;</p> <p>- http://www.yourdictionary.com – англо-русский, русско-английский словарь</p> <p>- http://www.dictionary.cambridge.org/ - англо-русский словарь</p> <p>- http://thesaurus.reference.com / англо-русский словарь синонимов</p> <p>- http://moodle.dgu.ru/course/view.php?id=78 - Master's course for postgrads - наглядный адаптированный и вспомогательной <i>материал на платформе moodle</i>, составленный специально для магистрантов-информатиков в качестве дополнения к базовой информации;</p> <p>- http://postgrads-in-it.blogspot.ru/ - <i>образовательный блог</i> для магистрантов-информатиков с еженедельной информацией и объявлениями о предстоящей работе.</p>
--	---

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	2	3	4
1	Деловая и/или ролевая игра	<p>1. Ролевая игра «Ток-шоу» — это моделирование ситуации, где участникам предлагается исполнить роли студент-магистрант по обмену, журналиста, аудитории на ток-шоу.</p> <p>2. Деловая игра «Международная</p>	<p>1. Роли: студент-магистрант по обмену, журналист, аудитория</p> <p>2. Роли: молодые ученые, магистры, ведущие специалисты, организаторы конференции</p>

		конференция» - это форма воссоздания предметного и социального содержания профессиональной деятельности, моделирования систем отношений, разнообразных условий профессиональной деятельности, характерных для данного вида практики	
2	Контрольная работа	Письменные работы , выполняемые с целью оценки качества усвоения студентами отдельных, наиболее важных разделов, тем.	Контрольная работа №1 Контрольная работа №2 Контрольная работа №3
3	Проект	Подготовка презентаций по теме магистерских исследований, выступление по теме перед аудиторией. Позволяет определить уровень сформированности навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных проектов определяются в соответствии с темами научных исследований магистрантов
4	Рабочая тетрадь	Глоссарий: 300 терминов.	Образец рабочей тетради
5	Собеседование	Специальная беседа преподавателя с обучающимся рассчитанная на выяснение объема внеаудиторного чтения/аудирования текстов. Отбор материала для внеаудиторного чтения и перевода осуществляется магистрантом.	Вопросы соответствуют тематике текстов
6	Тест	Система стандартизированных заданий пяти типов вопросов , в том числе кейс-задания , позволяющая автоматизировать	Фонд тестовых заданий представлен в базе тестовых заданий ДГУ для электронной проверки

		процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	знаний
7	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.	Тематика эссе тесно связана с темами разделов дисциплины

7.1. Перечень компетенций, критериев и процедур их оценивания в процессе освоения образовательной программы

Компетенции	Знания, умения, навыки	Критерии и показатели оценивания результата обучения по дисциплине	Процедура оценивания компетенций
ОК-3 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	<u>Чтение</u> <i>Способен понимать:</i> - общий смысл публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); - детали положения о конкурсе, конференции; - сообщения партнеров	- <i>Уровень понимания дискурса</i> - <i>Объем словарного запаса</i> - <i>Использование собственного информационного тезауруса</i>	- Чтение сообщений, объявлений общекультурной направленности
	<u>Аудирование</u> <i>Способен воспринимать на слух и понимать:</i> - проблематику социокультурного, академического дискурса; - реплики партнера в ходе делового контакта и собеседования; - ключевые моменты высказывания.	<i>Уровень понимания</i> - <i>Интерпретация сферы общения</i> - <i>Уровень развития тезауруса</i> - <i>Фиксирование информации</i>	- Репортажи в интернете о важных общекультурных мероприятиях
	<u>Говорение</u> <i>Способен:</i> - производить несложные устные высказывания в социокультурной и академической сферах общения в	- <i>Содержание высказывания</i> - <i>Логическая структура высказывания</i>	- Разработка ситуаций - Рольевая игра «Ток-шоу»

	<p>рамках заданных программой ситуаций и тем;</p> <p>- поддерживать общение (деловой контакт, собеседование);</p>	<p><i>/сообщения</i></p> <p>- <i>Лексико-грамматическая наполняемость</i></p>	
	<p>Письмо</p> <p><i>Способен заполнить:</i></p> <p>- формуляры (анкеты, бланки для регистрации в гостинице, на международных конкурсах);</p> <p>написать:</p> <p>- электронное письмо частного характера, письмо-заявку об участии в конференции, письмо-претензию.</p>	<p>- <i>Соблюдение формата типового документа</i></p> <p>- <i>Логика и аргументация</i></p>	<p>- Письмо-формуляр</p> <p>- Электронное письмо частного характера</p> <p>- Выполнение тестовых заданий</p>
<p>ОК-5-</p> <p>способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;</p>	<p><u>в области чтения:</u> понимать основное содержание текстов профессиональной направленности;</p>	<p><i>Знание базовых правил грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной профессиональной культуры;</i></p> <p><i>основных способов работы над языковым и речевым материалом;</i></p> <p><i>основных ресурсов, с помощью которых можно</i></p>	<p>Чтение официально-деловых, общенаучных, профессиональных публикаций (изучающее, поисковое)</p>

		<p><i>эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.).</i></p>	
	<p><u>в области говорения:</u> начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу; делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на профессиональные темы;</p>	<p><i>Владение стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</i></p> <p>-</p> <p><i>компенсаторным и умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурным и причинами;</i></p> <p>-</p> <p><i>приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и</i></p>	<p>-Деловая игра «Международная конференция»</p>

		учебной литературы, Интернет-ресурсов.	
	<u>в области аудирования:</u> воспринимать на слух и понимать основное содержание публицистических (медийных), научно-популярных и научных текстов, относящихся к различным типам речи, а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;	<i>Владение стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</i>	- Собеседование: подготовка сообщений о культурных событиях по материалам просмотренных видео-новостей
	<u>в области письма:</u> вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; составлять аннотации и рефераты на английском языке по специальности.	<i>Знание базовых правил грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной профессиональной культуры;</i>	- Выполнение тестовых заданий -написание эссе
ОПК-2 – способность самостоятельно приобретать с помощью	<u>Чтение</u> <i>Способен понимать:</i> - детальное содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); - детали положения о конкурсе,	- <i>Уровень понимания текста / дискурса</i> - <i>Объем словарного запаса</i> - <i>Выбор вида чтения адекватно</i>	- Чтение профессионально-направленного, узкоспециального текста.

информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в области непосредственно не связанной со сферой деятельности.	стажировке, обмене; - статьи из профессионального журнала; - аннотации и сообщения об инновациях.	<i>поставленной коммуникативно-познавательной задаче</i> - <i>Использование собственного информационного тезауруса</i>	
	<u>Аудирование</u> <i>Способен воспринимать на слух и понимать:</i> - проблематику профессионального дискурса; - реплики партнера в ходе делового контакта и собеседования; - презентации кафедры/института/предприятия партнера; - ключевые моменты презентаций исследований.	- <i>Уровень понимания дискурса</i> - <i>Интерпретация сферы общения</i> - <i>Уровень развития тезауруса</i> - <i>Фиксирование информации</i>	- <i>Собеседование: подготовка сообщений о научных событиях по материалам просмотренных видео-новостей</i>
	<u>Говорение</u> <i>Способен:</i> - поддерживать общение (деловой контакт, собеседование); - производить устные высказывания в профессиональной сфере общения в рамках заданных тем; - выступить с презентацией института / кафедры / продукта; - представить в докладе / презентации результаты исследования.	- <i>Содержание высказывания</i> - <i>Логическая структура высказывания /сообщения</i> - <i>Лексико-грамматическая наполняемость</i>	- <i>Презентация проекта</i>
	<u>Письмо</u> <i>Способен вести</i> - научную переписку; составлять заявку на участие в научной конференции, зарубежной стажировке написать: - тезисы выступления, презентации проектов, аннотацию к собственной публикации.	- <i>Соблюдение формата научной корреспонденции</i> - <i>Соблюдение структуры презентации, формата научных работ</i> - <i>Логика и аргументация</i>	- <i>Написание научных писем</i> - <i>Реферирование /аннотирование профессиональных текстов и статей</i> - <i>Резюме, деловое письмо</i>

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

ОК-5– способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

Уровень пороговый

Показатели и критерии оценивания компетенции по видам речевой деятельности	Шкала оценивания <i>по видам заданий</i>		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
<p>Чтение Уровень понимания дискурса (понимание проблематики, логики высказывания / публикации, позиции и коммуникативного намерения партнера /автора на уровне смысла). Объем словарного запаса (владение и понимание деловой, общенаучной и частотной профессиональной лексики).</p>	<p><i>способен понимать:</i> - содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международная конференция, программа обмена, стажировка); <i>способен</i> выявить и понять частотную общекультурную лексику;</p>	<p><i>способен понимать:</i> - основное содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международная конференция, программа обмена, стажировка); <i>знает</i> общекультурную, академическую, лексику.</p>	<p><i>способен понимать:</i> - точное содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международная конференция, программа обмена, стажировка); <i>владеет</i> академической, общекультурной, частотной лексикой.</p>
<p>Аудирование (тестирование) Уровень понимания дискурса(понимание содержания, проблематики и логики дискурса). Уровень развития тезауруса (знание фразовых клише, официально-деловой общенаучной, частотной профессиональной лексики)</p>	<p>Выполнена основная часть тестовых заданий (от 50 % до 65%). Однако допущено немало типовых ошибок (лексических, грамматических и смысловых)</p>	<p>Тестовые задания в основном выполнены от 66% и более, но менее 86%. Допущено незначительное количество ошибок (лексических, грамматических и смысловых).</p>	<p>Тестовые задания выполнены полно и правильно. Возможно допущение очень незначительного количества ошибок. Правильность выполнения от 86% и выше.</p>
<p>Говорение (Деловая игра «Международная конференция») - Содержание высказывания (соответствие высказывания содержанию исходного текста). Лексико-грамматическая наполняемость (использование грамматических</p>	<p>Цель общения достигнута не полностью, объем темы ограничен, демонстрирует ограниченный словарный запас, допускает многочисленные ошибки, речь в основном понятна, произношение соответствует норме.</p>	<p>Цель общения достигнута, однако тема разрыта не в полном объеме, словарным запас в основном достаточный, однако наблюдаются сбои в подборе лексических средств. допущенные грамматические</p>	<p>Цель общения достигнута, тема достигнута в заданном объеме. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый.</p>

		ошибки не затрудняют восприятие высказывания. Речь участника понятна.	Произношение слов за редким исключением корректно.
Письмо(Эссе) Соблюдение формата творческой работы (знание правил написания творческого сочинения). Знание стилей письменной речи	<i>умеет</i> письменно излагать суть поставленной проблемы	<i>умеет</i> письменно излагать суть поставленной проблемы делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме	<i>умеет</i> письменно излагать авторскую позицию по поставленной проблеме, <i>соблюдает</i> требования к стилям письменной речи
Уровень продвинутый			
Показатели и критерии оценивания компетенций по видам речевой деятельности	Шкала оценивания по видам заданий		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
<u>Чтение</u> Выбор вида чтения (владение видами чтения, способность переключаться с одного вида чтения на другой). Использование собственного информационного тезауруса (способность к лексическому перефразированию контекста наряду со знанием проблематики высказывания).	<i>способен понимать:</i> - положение о конференции, стажировке, обмене;	<i>способен понимать:</i> - детали положения о конференции, стажировке, обмене; - статьи из деловых журналов;	<i>способен понимать:</i> - детали положения о конференции, стажировке, обмене; - статьи из деловых и профессиональных журналов;
<u>Аудирование</u> Интерпретация сферы общения (определение и понимание социальных различий и статуса собеседника в ситуации общения). Фиксирование информации (способность выявлять, извлекать и использовать важную информацию дискурса согласно заданию).	<i>способен воспринимать на слух:</i> - проблематику делового, академического, профессионального дискурса; <i>способен</i> реагировать на реплики во время собеседования о культурных	<i>понимает</i> основную проблематику академического, профессионального дискурса; <i>способен</i> использовать стратегии коммуникативного воздействия на собеседника во время	<i>детально понимает</i> проблематику академического, профессионального дискурса; <i>способен</i> использовать стратегии коммуникативного воздействия на собеседника во время

	событиях по материалам просмотренных видео-новостей	собеседования о культурных событиях по материалам просмотренных видео-новостей	собеседования о культурных событиях по материалам просмотренных видео-новостей
<p>Говорение (круглый стол) Содержание высказывания <i>(соответствие высказывания содержанию исходного текста).</i> Логическая структура высказывания /сообщения <i>(соблюдение четкой последовательности в изложении мыслей).</i></p>	<p>Цель общения достигнута не полностью, объем темы ограничен. Участник демонстрирует неспособность логично и связно вести обсуждение: не начинает и не стремится поддержать ее; демонстрирует ограниченный словарный запас; делает многочисленные ошибки. Речь в основном понятна, произношение соответствует нормам.</p>	<p>Цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Студент демонстрирует способность логично и связно вести обсуждение, начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника.</p>	<p>Цель общения достигнута; тема раскрыта в заданном объеме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Студент демонстрирует способность логично и связно вести обсуждение; восстанавливает ход обсуждения в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый. Произношение слов за редким исключением корректно.</p>
<p>Письмо(Эссе) Логика и аргументация <i>(соблюдение логической структуры письма, подбор аргументации, соответствующей цели работы)</i> Графическая организация текста</p>	<p><i>умеет</i> письменно излагать суть поставленной проблемы, аргументация ограничена, логика изложения нечеткая, графическая организация в</p>	<p><i>умеет</i> письменно излагать авторскую позицию по поставленной проблеме, аргументы подобраны и логично представлены в</p>	<p><i>умеет</i> письменно излагать авторскую позицию по поставленной проблеме, аргументация подобрана и является убедительной и</p>

	основном четкая.	работе, графическая организация имеет незначительные отклонения	логичной, решает коммуникативную задачу, графическая организация четкая
--	------------------	---	--

ОК-3 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала

Уровень пороговый			
Показатели и критерии оценивания компетенции по видам речевой деятельности			
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Чтение: - <i>уровень понимания публикации, дискурса</i> (способен понять проблематику, логику сообщения / высказывания/ публикации); - <i>объем словарного запаса</i> (владеет частотной общекультурной, академической лексикой)	<i>понимает</i> общее содержание, логику сообщения /публикации, <i>способен</i> выявить и понять частотную общекультурную лексику.	<i>понимает</i> основное содержание, логику развития публикации; <i>знает</i> общекультурную, академическую, лексику.	<i>способен</i> детально понять содержание, логику развития публикации, ключевые смыслы и понятия; <i>владеет</i> академической, общекультурной, частотной лексикой.
Аудирование: - <i>уровень понимания дискурса</i> (понимание содержания, проблематики и логики сообщения, репортажа в интернете о важных общекультурных мероприятиях); - <i>уровень развития тезауруса</i> (знание фразовых клише, социокультурной лексики);	<i>понимает</i> общий смысл репортажей в интернете о международных конференциях и т.д.; <i>выделяет</i> и частично <i>понимает</i> фразовые клише в речи выступающего; <i>способен</i> понять частотную общекультурную лексику.	<i>Способен</i> логически верно выстроить в уме цепочку событий в репортаже и <i>понять</i> основную проблематику; <i>выделяет</i> и может <i>адекватно</i> <i>понять</i> фразовые клише; <i>понимает</i> общекультурную и частотную академическую лексику при наличие незнакомых слов.	<i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков репортажа; <i>детально</i> <i>понимает</i> проблематику; общекультурную, академическую, лексику.
Говорение (Ролевая игра «Регистрация в языковой школе»): <i>содержание</i>	Цель общения достигнута не полностью, объем темы ограничен,	Цель общения достигнута, однако тема разрыта не в полном о объеме,	Цель общения достигнута, тема достигнута в заданном

<p>высказывания (соответствие высказывания теме и содержанию предложенной ситуации); - лексико-грамматическая наполняемость (использование грамматических конструкций, объем и набор лексических средств, используемых в речи).</p>	<p>демонстрирует ограниченный словарный запас, допускает многочисленные ошибки, речь в основном понятна, произношение соответствует норме.</p>	<p>словарным запас в основном достаточный, однако наблюдаются сбои в подборе лексических средств. допущенные грамматические ошибки не затрудняют восприятие высказывания. Речь участника понятна.</p>	<p>объеме. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый. Произношение слов за редким исключением корректно.</p>
<p>Письмо (Письмо-формуляр): соблюдение формата типового документа (заполнение формуляров : анкет, бланков для регистрации в гостинице, на международных конкурсах). Логика письменного сообщения: соблюдение логической структуры электронного письма частного характера, составление письма-заявки об участии в конференции.</p>	<p>Цель заполнения письма-формуляра достигнута не полностью, несколько ключевых пунктов (около 25%) не заполнены, имеются нарушения лексических норм, а также достаточное количество грамматических ошибок.</p>	<p>Цель письма-формуляра достигнута, все ключевые пункты в основном заполнены, имеются незначительные отклонения от норм деловой международной коммуникации, возможны отдельные нарушения лексических норм, наличие отдельных грамматических ошибок.</p>	<p>Цель письма-формуляра достигнута полностью. все ключевые пункты заполнены, стиль соответствует нормам международной коммуникации, используемый вокабуляр соответствует коммуникативной цели письма; возможно наличие отдельных незначительных нарушений грамматических норм.</p>
Уровень продвинутый			
<p>Показатели и критерии оценивания компетенций по видам речевой деятельности</p>	Шкала оценивания по видам заданий		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
<p>Чтение: - уровень понимания публикации, дискурса (способен понять проблематику, логику сообщения / высказывания/</p>	Чтение сообщений, публикаций общекультурной направленности		
	<p><i>понимает</i> общее содержание, логику сообщения /публикации, способен выявить и</p>	<p><i>понимает</i> основное содержание, логику развития публикации, ключевые смыслы и понятия концептов;</p>	<p><i>способен</i> детально понять содержание, логику развития публикации,</p>

<p>публикации, позицию коммуникативного намерения партнера / автора); - объем словарного запаса (владеет частотной общекультурной, академической, деловой лексикой) - использование собственного информационного тезауруса (способность к лексическому перефразированию контекста наряду со знанием проблематики высказывания)</p>	<p>понять частотную академическую и общекультурную лексику; <i>обращается</i> к знанию общей проблематики, поиску синонимов.</p>	<p><i>владеет</i> академической, общекультурной, частотной деловой лексикой; <i>опирается</i> на знания проблематики текста.</p>	<p>ключевые смыслы и понятия, авторскую позицию; <i>владеет</i> общекультурную, академическую, деловую лексику, <i>опирается</i> на знания проблематики текста, <i>способен</i> перефразировать контекст.</p>			
<p>Аудирование: - уровень понимания дискурса (понимание содержания, проблематики и логики сообщения, репортажа в интернете о важных общекультурных мероприятиях); - уровень развития тезауруса (знание фразовых клише, лексики социокультурной, академической, деловой сферы); - фиксирование информации (способность выявлять и извлекать информацию дискурса согласно заданию).</p>	<p>Репортажи в интернете о важных общекультурных мероприятиях</p>					
<p>Говорение: - содержание высказывания (соответствие высказывания теме и содержанию)</p>	<p>Цель общения достигнута не полностью, объем темы ограничен. Участник демонстрирует</p>	<p>Цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; социокультурные</p>	<p><i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков репортажа; <i>детально понимает</i> проблематику; общекультурную, академическую, деловую лексику, <i>фиксирует</i> основную информацию и значимые детали</p>			
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="550 952 925 1825"> <p><i>Понимает</i> общий смысл репортажей в интернете о международных конференциях и т.д.; <i>выделяет</i> и частично <i>понимает</i> фразовые клише в речи выступающего; <i>способен</i> понять частотную академическую и общекультурную лексику; <i>фиксирует</i> информацию, представленную числами, именами собственными, географическими названиями.</p> </td> <td data-bbox="925 952 1236 1825"> <p><i>Способен</i> логически верно выстроить в уме цепочку событий в репортаже и <i>понять</i> основную проблематику; <i>выделяет</i> и может <i>адекватно понять</i> фразовые клише; <i>понимает</i> академическую, общекультурную и частотную деловую лексику при наличии незнакомых слов; тезисно <i>фиксирует</i> наиболее значимую информацию.</p> </td> <td data-bbox="1236 952 1538 1825"> <p><i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков репортажа; <i>детально понимает</i> проблематику; общекультурную, академическую, деловую лексику, <i>фиксирует</i> основную информацию и значимые детали</p> </td> </tr> </table>				<p><i>Понимает</i> общий смысл репортажей в интернете о международных конференциях и т.д.; <i>выделяет</i> и частично <i>понимает</i> фразовые клише в речи выступающего; <i>способен</i> понять частотную академическую и общекультурную лексику; <i>фиксирует</i> информацию, представленную числами, именами собственными, географическими названиями.</p>	<p><i>Способен</i> логически верно выстроить в уме цепочку событий в репортаже и <i>понять</i> основную проблематику; <i>выделяет</i> и может <i>адекватно понять</i> фразовые клише; <i>понимает</i> академическую, общекультурную и частотную деловую лексику при наличии незнакомых слов; тезисно <i>фиксирует</i> наиболее значимую информацию.</p>	<p><i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков репортажа; <i>детально понимает</i> проблематику; общекультурную, академическую, деловую лексику, <i>фиксирует</i> основную информацию и значимые детали</p>
<p><i>Понимает</i> общий смысл репортажей в интернете о международных конференциях и т.д.; <i>выделяет</i> и частично <i>понимает</i> фразовые клише в речи выступающего; <i>способен</i> понять частотную академическую и общекультурную лексику; <i>фиксирует</i> информацию, представленную числами, именами собственными, географическими названиями.</p>	<p><i>Способен</i> логически верно выстроить в уме цепочку событий в репортаже и <i>понять</i> основную проблематику; <i>выделяет</i> и может <i>адекватно понять</i> фразовые клише; <i>понимает</i> академическую, общекультурную и частотную деловую лексику при наличии незнакомых слов; тезисно <i>фиксирует</i> наиболее значимую информацию.</p>	<p><i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков репортажа; <i>детально понимает</i> проблематику; общекультурную, академическую, деловую лексику, <i>фиксирует</i> основную информацию и значимые детали</p>				

<p><i>предложенной ситуации);</i> - логическая структура высказывания /сообщения(соблюдение четкой последовательности в изложении мыслей); - лексико-грамматическая наполняемость (использование грамматических конструкций, объем и набор лексических средств, используемых в речи).</p>	<p>неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддержать ее; демонстрирует ограниченный словарный запас; делает многочисленные ошибки. Речь в основном понятна, произношение соответствует нормам.</p>	<p>знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Словарный запас в основном достаточный, однако наблюдаются некоторые затруднения в подборе лексических средств. Допущенные грамматические ошибки не затрудняют восприятие высказывания. Речь участника понятна.</p>	<p>знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу; восстанавливает беседу в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый. Произношение слов за редким исключением корректно.</p>
<p>Письмо: Соблюдение формата деловой корреспонденции (оформление письма в соответствии с его типом, знание правил ведения деловой корреспонденции в</p>	<p>Имеются отклонения от формата. Графическая организация текста в основном четкая. Имеются отклонения от норм деловой международной коммуникации. Аргументация</p>	<p>Незначительные отклонения от формата документа. Графическая организация текста четкая. Незначительные отклонения от</p>	<p>Полное соблюдение формата документа. Графическая организация текста четкая. Соблюдение норм деловой</p>

языковом отношении). Логика и аргументация (соблюдение логической структуры письма, подбор аргументации, соответствующей цели документа).	ограничена. Логика изложения нечеткая.	норм деловой международной коммуникации. Аргументы соответствуют коммуникативной цели, логично представлены в тексте письма	международной коммуникации. Аргументация является убедительной и логичной, решает коммуникативную задачу
---	--	---	--

ОПК-2 – способность самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в области непосредственно не связанной со сферой деятельности.

Уровень пороговый			
Показатели и критерии оценивания компетенций по видам речевой деятельности	Шкала оценивания по видам заданий		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Чтение: - уровень понимания публикации, дискурса (способен понимать содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); положения о конкурсе, стажировке, обмене; статьи из профессионального журнала; аннотации и сообщения об инновациях). - объем словарного запаса (владение и понимание деловой, общенаучной и частотной профессиональной лексики).	Чтение сообщений, публикаций профессиональной направленности		
	<i>Понимает</i> содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); общий смысл положения о конкурсе, стажировке, обмене; общий смысл статьи из профессионального журнала	<i>понимает</i> основное содержание, логику развития публикации на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); детали положения о конкурсе, стажировке, обмене; статьи из профессионального о журнала	<i>детально понимает</i> содержание публикаций на сайтах потенциальных партнеров (международный конкурс, программа обмена, стажировка); все положения о конкурсе, стажировке, обмене; содержание статьи из профессионального о журнала и аннотации/сообщения об инновациях.
Аудирование: - уровень понимания	Репортажи в интернете о важных профессиональных мероприятиях		

<p>дискурса (понимание содержания, проблематики и логики профессионального дискурса, видео-новостей).</p> <p>- уровень развития тезауруса (знание фразовых клише, официально-деловой общенаучной, частотной профессиональной лексики)</p>	<p><i>Воспринимает на слух:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - проблематику профессионального дискурса; - реплики партнера в ходе делового контакта и собеседования 	<p><i>понимает</i> основную проблематику профессионального дискурса;</p> <ul style="list-style-type: none"> - реплики партнера в ходе делового контакта и собеседования; - презентации кафедры / института / предприятия партнера 	<p><i>понимает</i> на слух смысл всех логических блоков видео-новостей;</p> <p><i>детально понимает</i> проблематику профессионального дискурса;</p> <ul style="list-style-type: none"> - реплики партнера в ходе делового контакта и собеседования; - презентации кафедры / института / предприятия партнера и ключевые моменты презентаций исследований
<p>Говорение:</p> <p>Содержание высказывания (соответствие высказывания содержанию исходного текста).</p> <p>Лексико-грамматическая наполняемость (использование грамматических конструкций, объем и набор лексических средств, используемых в речи).</p>	Презентация проекта		
	<p>Содержание презентации слабо соответствует заявленной теме/цели. Тема в основном раскрыта. Используется ограниченный набор лексических средств, возможно нарушение лексических норм. Высказывание содержит значительное количество грамматических</p>	<p>Содержание презентации соответствует заявленной теме/цели. Тема в основном раскрыта. Используемый вокабуляр передает основное содержание презентации. Выступающий испытывает затруднение в выборе лексических средств для</p>	<p>Содержание презентации соответствует заявленной теме/цели. Тема раскрыта полностью. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передает содержание презентации и собственные мысли</p>

	ошибок, что приводит к нарушению смысла отдельных предложений. Содержание презентации достоверно в главном. Темп речи медленный.	выражения собственного мнения. Наличие незначительного количества грамматических ошибок не ведет к искажению смысла высказывания. Темп речи немедленный.	выступающего. Используется достаточно широкий спектр грамматических структур. Допускается небольшое количество грамматических ошибок. Темп речи достаточно беглый, произношение слов корректно.
<p>Письмо: Соблюдение формата научной корреспонденции <i>(знание правил ведения научной документации и корреспонденции в языковом отношении: письмо-заявка на участие в международной конференции).</i></p> <p>Соблюдение структуры презентации, формата научных работ <i>(знание организационной структуры презентации проекта).</i></p>	<p><i>Способен вести</i> - научную переписку; - при написании реферата <i>умеет сообщить</i> о теме работы и о том, что изучается и описывается, использует языковые средства типичные для ведения темы в английском языке</p>	<p><i>Способен вести</i> - научную переписку; - составить тезисы выступления; - при написании реферата <i>умеет сообщить</i> о теме работы, использует языковые средства типичные для ведения темы в английском языке, излагает материал с использованием грамматических конструкций типичных для языка науки</p>	<p><i>Способен вести</i> - научную переписку; - составить тезисы выступления по теме собственного исследования; - при написании реферата <i>умеет сообщить</i> о теме работы, использует языковые средства типичные для ведения темы в английском языке, излагает материал с использованием сложных грамматических конструкций типичных для языка науки</p>
Уровень продвинутый			
Показатели и критерии оценивания компетенций по видам речевой деятельности	Шкала оценивания по видам заданий		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично

<p>Чтение(<i>Профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое):</i> - Выбор вида чтения(<i>владение видами чтения, способность переключаться с одного вида чтения на другой).</i> - Использование собственного информационного тезауруса(<i>способность к лексическому перефразированию контекста наряду со знанием проблематики высказывания).</i></p>	<p>Общее понимание содержания, логики текста, основных понятий. Понимание общекультурной, общенаучной и частотной профессиональной лексики. Обучаемый затруднен в выборе вида чтения адекватно поставленной коммуникативной задаче; в использовании компенсаторных стратегий обращается к знанию общей проблематики, поиску синонимов.</p>	<p>Понимание основного содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий текстовых концептов. Владение общекультурной, общенаучной, частотной профессиональной лексикой. Выбор вида чтения адекватен коммуникативной задаче. Опора на знания проблематики текста, лексическое перефразирование, контекст.</p>	<p>Детальное понимание содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий, авторской позиции. Знание общенаучной лексики, профессиональной лексики по направлению подготовки. Обучаемый переключается с одного вида чтения на другой; соотносит содержание текста со знаниями в научной области и собственным когнитивным опытом.</p>
<p>Аудирование: - Фиксирование информации (способность выявлять, извлекать и использовать важную информацию дискурса согласно заданию) - Интерпретация сферы общения (<i>определение и понимание социального статуса собеседника (colleagues, super-advisers) в ситуации общения).</i></p>	<p>-на собеседовании по материалам просмотренных видеонОВОСТЕЙ способен фиксировать информацию представленную датами и числами, именами собственными, отдельными географическими названиями. - умеет адекватно реагировать на реплики преподавателя</p>	<p>-на собеседовании по материалам просмотренных видеонОВОСТЕЙ способен тезисно фиксировать значимую информацию, - умеет использовать стратегии коммуникативного воздействия на собеседника.</p>	<p>-на собеседовании по материалам просмотренных видеонОВОСТЕЙ способен фиксировать значимую основную информацию и значимые детали сообщения, - умеет использовать стратегии коммуникативн</p>

			ого воздействия на собеседника.
<p>Говорение(Презентация проекта):</p> <p>- Содержание высказывания (соответствие высказывания содержанию исходного текста).</p> <p>- Логическая структура высказывания /сообщения(соблюдение четкой последовательности в изложении мыслей).</p> <p>- Лексико-грамматическая наполняемость (использование грамматических конструкций, объем и набор лексических средств, используемых в речи).</p>	<p>Содержание презентации слабо соответствует заявленной теме/цели. Тема в основном раскрыта. Используется ограниченный набор лексических средств, возможно нарушение лексических норм. Высказывание содержит значительное количество грамматических ошибок, что приводит к нарушению смысла отдельных предложений. Содержание презентации достоверно в главном. Возможны нарушения логической и организационной структуры презентации. Контакт с аудиторией слабый. Темп речи медленный.</p>	<p>Содержание презентации соответствует заявленной теме/цели. Тема в основном раскрыта. Выступающий владеет базовыми интонационными моделями. Используемый вокабуляр передает основное содержание презентации. Выступающий испытывает затруднение в выборе лексических средств для выражения собственного мнения. Наличие незначительного количества грамматических ошибок не ведет к искажению смысла высказывания. Все главные содержательные моменты в основном освещены. Возможны отдельные нарушения последовательности в изложении мыслей. Контакт с аудиторией хороший. Темп речи немедленный.</p>	<p>Содержание презентации соответствует заявленной теме/цели. Тема раскрыта полностью. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передает содержание презентации и собственные мысли выступающего. Используется достаточно широкий спектр грамматических структур. Допускается небольшое количество грамматических ошибок. Сообщение включает в себя практически все содержательные моменты. Презентация имеет четкую структуру, сообщение достаточно логично. Контакт со слушателями прекрасно поддержан. Темп речи достаточно беглый, произношение</p>

			слов корректно.
<p>Письмо: Соблюдение структуры презентации, формата научных работ <i>(знание организационной структуры презентации проекта, аннотации к собственной научной работе).</i></p> <p>Логика и аргументация <i>(соблюдение логической структуры письма, подбор аргументации, соответствующей цели документа: CV, письмо-заявка на прохождение международной стажировки, письмо-приглашение на международную конференцию)</i></p>	<p><i>умеет</i> составить аннотацию к собственной статье с соблюдением основных требований, предъявляемых к данному виду письменной речи, <i>составляет CV</i> с незначительными нарушениями в схеме ее составления и/или с излишней информацией; <i>умеет составлять</i> письмо-заявку на участие в международной научной конференции</p>	<p><i>умеет</i> составить аннотацию к собственной статье с соблюдением основных требований, предъявляемых к данному виду письменной речи, <i>составляет CV</i> с учетом всех требований схемы, но с незначительными погрешностями; <i>умеет составлять</i> письмо-заявку на участие в международной стажировке</p>	<p><i>умеет</i> составить аннотацию к собственной статье с соблюдением основных требований, предъявляемых к данному виду письменной речи, <i>составляет CV</i> полностью в соответствии с требованиями схемы с учетом профессиональных запросов к информации; <i>умеет составлять</i> письмо-заявку на участие в международной стажировке и указать в ней предпосылки для своего участия в ней</p>

7.3. Типовые задания дисциплины на этапе текущего контроля

Задания для развития коммуникативных умений диалогической и монологической речи

Ex.1. Answer the questions about yourself.

1. What's your name / surname?
2. How old are you?
3. When were you born?
4. Where are you from? (= What country / city do you come from?)
5. What's your nationality?
6. Where do you live now?
7. What's your current address?
8. Are you married?
9. Have you got a child?

10. What do you do? (*your occupation at the present time*)
11. What course/degree are you doing?
12. Do you combine work and study?
13. Where do you work?
14. How long have you been working there?
15. Have you got an email address?

Ex.2. a) Listen. Meryem is registering at a language school. Choose the correct answers.

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. She's Turkish / Egyptian. | 4. She has / hasn't got children. |
| 2. She's a doctor / chemist. | 5. Her address is in Brighton / London. |
| 3. She's single / married. | 6. She gives a mobile / daytime phone number. |

b) Listen again. Fill in the parts of the form. Use your answers from a).

c) Practice the dialogue with a partner.

GLOBAL LANGUAGE SCHOOL			
Personal details			
Title:	<i>Ms</i>	Gender:	<i>Female</i> Male
First name:		Date of birth:	
Surname:			
Nationality:			
Occupation:			
Marital status: Single Married Separated Divorced Widowed		Number of dependents:	
Contact details			
<i>Address</i>			
House number:		Street:	
Town/City:		Postcode:	
<i>Telephone / email</i>			
Tel. no: (daytime)		(evening)	
Mobile:		Email:	

Ex.3. Match the official terms with the questions.

1. Surname ___	a) How old are you?
2. Age ___	b) Where do you live?
3. Nationality ___	c) When were you born?
4. Date of birth ___	d) What do you do?
5. Marital status ___	e) Are you married?
6. No. of dependants ___	f) What's your last name?
7. Address ___	g) Have you got any children?
8. Occupation ___	h) Where are you from?

Ex.4. a) Complete the topic with the information appropriate to your personality.

A Master's course at Dagestan State University

1. My name is ...
2. I'm **20 / 24...**
3. I was born in **city of Makhachkala** /It's the capital city of Dagestan, the multinational republic within (= on the territory of) Russia.

4. My citizenship is Russian, but my nationality is ... (*dargin, luck, avar, lezghin, tabasaran, kumik*), it's one of the main nationalities in Dagestan.
5. I'm *single* and I have *no* plans about my own family life yet.
6. First, I'd like to be a highly educated person in my chosen field to achieve success in my future career. Then I will think about setting up my own family.
7. (OR) I'm *married / divorced* and I've got a *child / ... children*.
8. At the present time I live in Makhachkala and do a second degree at Dagestan State University.
9. Having got a Bachelor's degree in *Math / Computer Science* for four years, I decided to continue for a Master's degree.
10. I did my entrance exams rather well and now I'm a first-year postgraduate doing a Master's in *Math / Computer Science* at DSU.
11. A second course in Russia usually lasts for two years.
12. For the period we should write and defend a Master's thesis.
13. At the end of the course we'll get a diploma of a Master.
14. Apart from doing a Master's course, I have got a job.
15. I work for ... *company / at* as *a teacher / tutor / ...* in *Makhachkala / Kaspiysk*.
16. *Work / Study* takes much of my time but I try to find a bit time for sports and a hobby.
17. In my free time I normally *do fitness / play football / work out in the gym* just to keep fit.
18. Besides *I am interested in ... / I am engaged in ...* just for fun.

b) Speak on the topic.

Задания для развития навыков чтения и понимания оригинальных текстов по специальности, аннотирования текстов и статей, составления сопроводительного письма и резюме

I. Составление сопроводительного письма и резюме

Ex.1. Read the letter of application. Answer the questions below.

A letter of application/ A job interview

Dear Mr Scott,
 I am writing to apply for the position of Senior Programmer, which was advertised on 28th march in *The Times*.
 I graduated in May 2002 and *did a work placement*¹ with *British Gas*² as part of my degree. Before taking my present job I worked for a year with *NCR*, I stayed in this job until March 2004.
 For the last three years I have been working as a software engineer for *Intelligent Software*. I have designed four programs in *COBOL* for commercial use, and since January I have been writing programs in *C* for use in large retail chains. These have been very successful and we have won several new contracts in the UK and Europe on the *strength of my team's success*³.
 Two years ago I spent three months in Spain testing our programs and also made several visits to Italy, so I have a basic knowledge of Spanish and Italian. I now feel ready for more responsibility and more challenging work, and *would welcome the opportunity*⁴ to learn about a new industry.
 I *enclose*⁵ my curriculum vitae. I will be available for an interview at any time.
 I look forward to hearing from you.

Yours sincerely,
 Sarah Brown

1. Which job is Sarah applying for?
2. Where did she see the advert?
3. What company did Sarah do a study-course for her degree?
4. How long has she been working as a software engineer?
5. What type of programs has she written?
6. What countries did her team and she win new contracts?

Ex.2. Look at the job advert for a *Computer sales assistant*. Angela Russell is interested in the job. Use her CV below to write a letter applying for the job. Follow these steps:

Greeting: *Dear Sir / Madam,*

Paragraph 1: reason for writing

I would like to apply for the job of ... as advertized in ...

I am writing to apply for the post of ...

Paragraph 2: education and qualifications

I graduated in (date) ...

I completed a course in ...

Paragraph 3: work experience / present job

For the past ... years I have been ...

Since (date)... I have been ...

Paragraph 4: personal skills / interests

I spent ... months in (country) ..., so I have knowledge of (foreign languages).

Paragraph 5: reasons why you are applying for this job

I feel I have the necessary patience and energy to make a contribution to your ...

I would love to have a go (= to try) at working in ... (as a ...)

Paragraph 6: closing / availability for an interview

I enclose ... / I look forward to ... / I will be available for an interview...

Closing: *Yours faithfully,*

... (first name and surname)

COMPUTER SALES ASSISTANT

This is a good opportunity to work for PC market, the largest computer shop in the city. You must have some knowledge of operating systems and peripherals.

You will help the sales manager to install all kinds of software and sell computer products. Some experience in consumer relations may be useful. Driving licence essential.

Send your CV to PC Market,
27 Castle Street, Cardiff SE2 3BA
phone: 01362 698387
e-mail: barnett@pcmarket.co.uk

Curriculum Vitae

Personal data:

Name: Angela Russell

Address: Winfield Road, 5, Cardiff 28040

Telephone: 01349 543520

Email: arussell0782@telefonica.net

Date of birth: 28/07/82

Education:

2005-2006 one-year diploma in IT course, Cardiff Polytechnic

2000-2005 three A-levels (English, Math's, Physics), High school, Cardiff

Work experience:

January 2006 – present data entry operator; responsible for installing and testing PCs and all sorts of hardware devices

Qualifications and IT skills:

Knowledge of multiple computer platforms (MS Windows, Mac and Linux); familiar with a wide range of programs, e.g. MS Office

Personal skills:

Good communication skills

Social and organizational skills

Languages:

English mother tongue; Spanish (fluent)

Other details:

Hobbies: net surfing, listening to music and travelling

Driving license and car

Ex.3. Look at Angela Russell's CV from above. Make up your own one.

II. Развитие навыков чтения и понимания профессионально-ориентированных текстов

Ex.1. Read text and get ready for discussion.

- *While reading the first time, underline known words and phrases.*
- *While reading the second time, use the notes given below the text.*

Text

SOCIAL WORK

Social work is the professional activity of helping individuals, groups, or communities enhance or restore their capacity for social functioning and creating societal conditions favorable to this goal. Social work practice consists of the professional application of social work values, principles, and techniques to one or more of the following ends: helping people obtain tangible services; providing counseling and psychotherapy with individuals, families, and groups; helping communities or groups provide or improve social and health services; and practicing in relevant legislative processes.

The practice of social work requires knowledge of human development and behavior; of social, economic and cultural institutions and of the interaction of all these factors.

There are different specialties within social work, for example: rural social work, occupational social work, school social work, clinical social work, preventive social work, police social work and others.

Rural social work is practice oriented to helping people who have unique problems and needs arising out of living in agricultural or sparsely populated areas.

School social work is the specialty oriented towards helping students make satisfactory school adjustments.

Psychiatric social work or clinical social work is social work in a mental health setting.

Occupational social work or industrial social work is the provision of professional human services in the workplace through employer-funded programs.

Preventive social work is the professional application of social work theory and methods to the treatment and prevention of psychosocial dysfunction, disability, or impairment, including emotional and mental disorders.

1. What is social work?
2. What knowledge does the practice of social work require?
3. What specialties within social work do you know?
4. Is school social work oriented towards helping students make satisfactory school adjustments?
5. What is rural social work practice oriented to?

III. Составление аннотации текста или статьи

Ex.1. Read the text.

1. Text A

EVOLUTION OF SOCIAL WORK

Social work as a profession engaged in rendering services intended to aid disadvantaged, distressed or vulnerable persons or groups appeared in the 19th century. But before that there were different public officials who helped distressed people.

The first officers responsible for distributing alms to the poor were almoners usually connected with a religious house or other institution. It is considered that almoners appeared in France in the 13th century. In England such officers began to supervise charitable works later. And they still

exist as part of Queens Household. The high almoner, usually a bishop or other prelate, distributes the royal alms on Maundy Thursday.

In modern times the term almoner has also been used in Britain for a trained social worker, usually a woman, qualified to work in a medical setting. In this sense «almoner» was superseded in 1964 by the title «medical social worker». Now the term is used in Britain as well as in the United States.

Other officers who helped distressed people before appearance of social workers were overseers of the poor, people who in 16th- and 17th-century England and Colonial America were appointed as public officials to help collect local taxes and use these funds to provide relief for the destitute and, primarily, jobs for the able-bodied unemployed. Overseers of the poor were established in the Henrician Poor Law of 1536 and served as local officials for the government and for churches. The term «overseer of the poor» has two synonyms «guardian of the poor» and «guardian». Some social welfare historians trace the evolution of the modern social work profession to the overseers of the poor

Ex.2. Write an abstract (annotation) to text in about 100 words (500-2000 symbols). Follow the structure and main steps:

Structure:

1. **Introduction** (*It is the stage where a reader faces the problem*)
2. **The body** (*It expresses the main facts and problems of the original document*).
3. **The ending** (*It gives recommendations for a definite group of readers*)

Main steps:

1. Reread the text attentively.
2. Formulate the main statement in brief.
3. Introduce the author and title of the work in the opening sentence.
4. Underline the relevant/important information in each paragraph.
2. Make notes about the main points. Leave details (such as examples) and quotations from the text.
 1. Mention the important facts in chronological order.
 2. Annotation/Abstract should be written in present tense and indirect speech.
 3. Avoid repetitions.
 4. Link the sentences with connectors (and, but, because, therefore, etc).
 5. Write your first draft.
 6. Improve your first draft by reducing sentences.
 7. Write the final version of your annotation. Don't forget to check the spelling and grammar.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Образец задания на зачет

1. Рассказать одну из предложенных тем на английском языке.

Procedure for Awarding Higher Degrees by Thesis

The usual procedure in British universities is as follows. The candidate (that is, the person applying for the degree) submits his thesis to an examination board appointed by the board of

studies (a committee of professors and lecturers, of which there is one for each subject). This examining board, or committee, as it is sometimes called, usually consists of two or three specialists in the candidate's field. They read the thesis and then summon the candidate to an oral examination, sometimes called viva ['vaɪvə] or ['vi:və] (from the Latin *viva voce* [ˌvaɪvə'vəʊsi]).

At the oral/viva the candidate is questioned on his thesis, and sometimes on the other related topics. Although the oral is open to the public, in practice only the candidate and the examiners usually attend. After the oral the examiners come to a joint decision and accept or reject the thesis. Occasionally a thesis is referred back, which means that some faults must be remedied before the thesis is accepted.

The expression to defend one's thesis is used in Britain nowadays only in the general sense of producing arguments to support one's thesis, answering objections. Moreover, thesis here may be understood not as the written work but in its original sense, defined by Hornby as "statement or theory (to be) put forward and supported by arguments".

2. Ответить на 2-3 вопроса.

- What are the synonyms of higher degree? (Master's / Academic /Research)
- Why can a thesis be sometimes referred back?
- Is a Master's thesis always considered to be the written work?

7.5. Самооценка индивидуальных достижений студента

Целевой уровень магистранта В1.2		
Понимание	Аудирование	Я понимаю основное содержание высказываний на известную мне тему, проблему (например, на темы «работа», «свободное время»). Я понимаю основное содержание ряда радио- и телепередач о текущих событиях, а также передач, связанных с моими личными и профессиональными интересами. Речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной.
	Чтение	Я понимаю тексты, построенные на лексике повседневного и профессионального общения. Я понимаю описание событий, чувств, намерений в письмах личного характера.
Говорение	Диалог	Я умею общаться в большинстве ситуаций во время пребывания в стране изучаемого языка. Я умею без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую меня тему (например: «семья», «увлечения», «путешествия», «текущие события»).
	Монолог	Я умею строить простые связанные высказывания о своем жизненном опыте, событиях, рассказывать о своей мечте, надеждах и желаниях. Я умею кратко высказываться о своих взглядах и планах на будущее. Я умею передать содержание книги или фильма и выразить свое отношение к нему.
Письмо	Письмо	Я умею писать простой связанный текст на знакомую мне тему. Я умею писать письма личного характера и сообщать в них о своих личных впечатлениях.

8. Перечень основной, дополнительной учебной литературы и ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№	Библиографическое описание (авторы/составители, заглавие, вид издания, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке / на кафедре
ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА		
1.	Learn the English of Science: учебник. Сафроненко О.И., Деревянкина Н.П. Ростов-на Дону, изд-во ЮФУ 2009г-144с.	20 <i>(в научной библиотеке ДГУ)</i>
2.	Полякова Т.Ю., Алипичев А.Ю., Богородицкая Н.В. Английский язык для академической мобильности=EnglishforAcademicMobility. М.,2015	20 <i>(в научной библиотеке ДГУ)</i>
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА		
1.	Macmillan. Guide to Science. Unit 13-21. 2006.	на кафедре
2.	Macmillan exams. Ready for FCE. by Roy Norris. St.b. 2008. www.macmillanenglish.com	на кафедре
3.	З.В. Маньковская Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении (англ.яз.), М. 2015	20 <i>(в научной библиотеке ДГУ)</i>
4.	Periscopeworldnews. Учебные пособия по английскому языку. 2009-2011г.	на кафедре

9. Перечень и ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Электронные образовательные ресурсы

Ресурсы системы федеральных образовательных порталов:

- Федеральный портал. Российское образование. <http://www.edu.ru>

Научная библиотека им. А.А. Абилова ДГУ. <http://www.elib.dgu.ru>

*** Электронные библиотечные системы ДГУ:**

- *Электронный каталог научной библиотеки ДГУ*

<http://elib.dgu.ru/marcweb/ExtSearch.asp>

<http://window.edu.ru/resource/016/72016>

- *Электронный каталог периодических изданий ДГУ (подписка)*

<http://makhachkala7m.ru/bid/new/5612481>

- *Электронные документы*

<http://elib.dgu.ru/marcweb/MObjects.asp>

- *Персональные библиографические указатели ученых ДГУ*

<http://elib.dgu.ru/>

- *Доступ онлайн-Электронная библиотека eLIBRARY.ru*

<http://www.nntu.ru/RUS/biblioteka/news.html>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В магистратуре вы продолжаете изучать курс английского языка, но в вашем освоении языка это новый этап, который предполагает новые подходы, такие как **высокая мотивация, полная самостоятельность и контроль над процессом обучения.**

Приоритетной задачей первого года обучения является совершенствование Вашей **учебной компетенции.** Учебная компетенция определяется как способность эффективно самостоятельно учиться, учить себя.

Для того чтобы повысить **мотивацию**, изучая английский язык, поставьте перед собой конкретную цель, например, усовершенствовать уже выработанные навыки владения языком, такие как говорение, аудирование, написание эссе и т.д. или приобрести новые - выступать с презентациями, участвовать в дискуссиях на профессиональные темы или писать тезисы в научные журналы. Вы обязательно добьетесь успеха, если будете активными участниками учебного процесса, анализирующими свои сильные и слабые стороны.

Курс английского языка в Университете состоит из **практических занятий.** Знания, полученные на занятиях, нужно обязательно закреплять дома. Изучение иностранного языка будет успешным только при условии **регулярных самостоятельных занятий.**

Очень важно, чтобы Вы **не пропускали занятия и не опаздывали.** Плохое посещение влияет на получение зачета и на Вашу итоговую оценку. Если Вы пропустили занятия (даже по уважительной причине, включая болезнь), Вы должны **отчитаться за материал, который отрабатывался на занятиях, приготовить все домашние задания и всё сдать** во время двух первых занятий после пропусков. За каждый пропуск после трех Вы рискуете потерять 30% от Вашей финальной оценки. Если Вы опоздали три раза, это будет считаться как один пропуск.

Самостоятельная работа студентов

Согласно учебному плану объем Вашей самостоятельной работы составляет не менее **50-70%** от общего количества часов, отведенного на дисциплину, что способствует более глубокому усвоению изучаемого курса, формированию навыков исследовательской работы и умению применять теоретические знания на практике.

Виды самостоятельной работы:

- выполнение текущих домашних заданий (упражнения, подготовка чтения и анализ содержания текстов для дальнейшего обсуждения на занятиях);
- написание рефератов;
- выполнение творческих (проектных) заданий;
- подготовка презентаций;
- работа с тестами и вопросами для самопроверки;
- поиск и обработка информации и статистических данных с использованием информационно - компьютерных технологий;
- подготовка тезисов выступления, докладов, писем партнерам по международным проектам и т.п.

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации (экзамен). Контроль проводится в форме тестирования, экспресс-опросов, заслушивания докладов, презентаций, проверки письменных работ и т.д.

Проектная работа

Проект - это *самостоятельно планируемая и реализуемая Вами работа*, в которой речевое общение вплетено в интеллектуально-эмоциональный контекст другой деятельности. Подготовка и реализация собственных (творческих) проектов может являться заключительным этапом определённого цикла работы над развитием и совершенствованием умений во всех видах речевой деятельности.

Темы проектов могут быть выбраны Вами самими или предложены преподавателем. Основными источниками получения информации для творческих проектов являются печатные материалы, информация из Интернета, аудио- и видеозаписи. Творческим проектом может быть серия интервью на определённую тему с последующим обобщением и представлением результатов, создание радиопередачи, короткометражного видеофильма или собственного журнала, брошюры о местных достопримечательностях, и т.п.

Творческий проект обычно рассчитан на продолжительное время, может быть *индивидуальным*, но чаще он ориентирован на *2-3 студента*, а иногда и на *всю группу*. Проект является самостоятельным, открытым видом работы и поэтому не может жёстко регламентироваться и контролироваться преподавателем.

Работа над проектом включает в себя три стадии:

- планирование
- подготовка и исполнение проекта
- обсуждение и оценка проекта (контроль выполнения проектных заданий называется аутентичным и проводится с помощью оценочных шкал)

В процессе подготовки и осуществления творческих проектов Вы сами конструируете содержание общения. Большую роль в ходе решения проблемных задач играет произвольное запоминание языкового материала (лексических средств и грамматических структур). Во время подготовки проекта Вы можете прибегать к помощи родного языка, главное, чтобы итоговые моменты были выражены на английском языке. Во время подготовки проекта *важна стадия репетиций*.

Основная часть работы над проектом проводится Вами самостоятельно, внеаудиторно. В классе при участии преподавателя проходят начальная и заключительная стадии.

Задания для самостоятельной работы обычно выдаются в начале семестра, с определением сроков их выполнения и сдачи.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

В процессе обучения иностранному языку широко используются технологии **Web 2.0**, которые являясь доступными и бесплатными, признаны в настоящее время мощным инструментом мотивации студентов к формированию коммуникативных навыков, среди них можно выделить следующие:

1. социальная сеть **blogger**;
2. совместная энциклопедия **wikia**;
3. виртуальная обучающая среда **moodle**;
4. сайты для обмена презентациями **slideshare.com, youtube.com**;

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации образовательной программы, включает в себя аудитории 3-8, 4-15 (Факультет информатики и информационных технологий) и 1-19 (ИВЦ ДГУ), оснащенные необходимым оборудованием, техническими и электронными средствами обучения и контроля знаний студентов: 14 – 20 рабочих мест соответственно.

Видео-аудиовизуальные средства обучения:

1. Мультимедийные устройства (лингафонный кабинет: аудио-видеоустройства, проектор, звуковой усилитель с акустической системой, аудио-видео магнитофон, DVD), интерактивная доска, компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет»;
2. Аудио-видео материалы, документы (фото материалы, карты, схемы, таблицы, наглядные пособия, периодическая литература на иностранном языке, учебники, словари)

Специализированная учебная лаборатория

№ п/п	Наименование и принадлежность помещения	Количество посадочных мест
1.	Аудитория 3-8 (класс для работы с аудио – и видеоматериалами)	20
2.	Аудитория 1-19 (компьютерный класс, ИВЦ ДГУ)	17
3.	Аудитория 4-15 (класс для работы с аудиоматериалом)	14